



SMLOUVA O SPOLUPRÁCI VE VZDĚLÁVÁNÍ

I. Smluvní strany

1. **Česká zemědělská univerzita v Praze**, veřejná vysoká škola
se sídlem: Kamýcká 129, 165 21 Praha 6
IČO 60460709
DIČ CZ60460709
zastoupená rektorem prof. Ing. Jiřím Balíkem, CSc.
(dále jen jako „ČZU“)

a

2. **"Mezinárodní Svaz Mládeže o.s."**
se sídlem: Dlouhá 637, 417 42 Krupka - Bohosudov
doručovací adresa: Nám. W. Churchilla 2, Praha 3, 130 000

IČO: 27054888
zastoupeným: ing. Yevgenem Kolesnykem, předsedou MSM
(dále jen jako „partnerská strana“)

II. Předmět smlouvy

3. Předmětem této smlouvy je zajištění jazykové přípravy občanů Azerbejdžánu, Gruzie, Kazachstánu, Ruska, Ukrajiny, Běloruska a Uzbekistánu (dále též jen „klienti“) ke studiu v akreditovaných studijních programech v českém či anglickém jazyce zajišťovaných ČZU. Jazyková příprava bude uskutečňována formou kurzu českého, příp. anglického jazyka, který pak dále bude jazykem studijním. Organizace a průběh jazykového kurzu bude probíhat ve spolupráci obou smluvních stran. Přednost bude dána přípravě pro studium v českém jazyce, která je dále popsána.

III. Okolnosti a doba jazykové přípravy

4. Přípravný kurz českého jazyka bude probíhat na Provozně ekonomické fakultě ČZU ve spolupráci obou smluvních stran. Celková doba přípravného kurzu českého jazyka bude 8-10 kalendářních měsíců. Po dobu pobytu v ČR za účelem absolvování tohoto kurzu nebudou klienti studenty ČZU a nebudou mít tedy práva a povinnosti vyplývající ze zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen „ZVŠ“). Klienti ale budou mít právo ubytování v kolejích ČZU bez ubytovacího stipendia ze strany Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky a současně budou mít právo se stravovat ve stravovacích zařízeních ČZU bez stravovacího stipendia ze strany ČZU.
5. Klienti budou přijímáni ke studiu v akreditovaných studijních programech zajišťovaných ČZU v Praze v českém či anglickém jazyce na základě splnění vstupních podmínek přijetí (podmínky přijímací zkoušky či pohovoru) a s ohledem na kapacitní možnosti otevřených studijních oborů v souladu se zněním ZVŠ.

6. Náklady spojené s výukou klientů v přípravném kurzu českého jazyka uhradí partnerská strana. Podrobná specifikace, obsahová náplň kurzu, informace o akreditovaných oborech, cena a další konkrétní podmínky budou řešeny samostatnými smlouvami mezi smluvními stranami.
7. V případě, že občané výše uvedených států, zapsaní do přípravného kurzu českého jazyka, úspěšně kurz neabsolvují, mohou tento kurz na vlastní náklady opakovat, nebo přestoupit na jinou školu, popř. se na vlastní náklady vrátit zpět do své vlasti. Náklady spojené s opakováním kurzu a další podrobnosti s tímto spojené budou partnerskou stranou včas písemně oznámeny všem klientům, kterých by se to týkalo, popřípadě jejich zmocněnému zástupci.

IV. Práva a povinnosti partnerské strany

8. Partnerská strana je povinna navrhnout a doporučit ke studiu jen ty klienty, u nichž jsou předpoklady, že své studijní závazky splní, a kteří budou splňovat zákonné požadavky ČZU pro pobyt a studium.
9. Partnerská strana bude pomáhat těmto klientům při získávání vstupních viz. Provozně ekonomická fakulta ČZU vystaví zvací dopis pro ty klienty, kteří budou vybráni ke studiu partnerskou stranou, budou řádně zapsáni do kurzu a budou mít uhrazenou část školného. Zvací dopis bude vystaven jako podklad pro vydání vstupních viz a povolení dlouhodobého pobytu. Občané výše uvedených států, zapsaní do přípravného jazykového kurzu, si musí před nástupem do přípravného kurzu českého jazyka na vlastní náklady uzavřít zdravotní pojištění u příslušné zdravotní pojišťovny. Zdravotní pojištění musí být uzavřeno na celou dobu trvání jazykového kurzu.
10. Partnerská strana bude ČZU průběžně informovat o počtech uchazečů o studium a jiných okolnostech důležitých pro rozhodování ČZU. Partnerská strana bez zbytečného odkladu podá ČZU zprávu, pokud nebude schopna činnost podle této smlouvy vykonávat.
11. Partnerská strana podpisem této smlouvy uděluje bezvýhradní souhlas se zveřejněním plného znění smlouvy tak, aby tato smlouva mohla být předmětem poskytnuté informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

V. Práva a povinnosti ČZU

12. ČZU bude informovat partnerskou stranu o každé změně stanovených poplatků za studium pro školní či kalendářní rok.
13. ČZU bere na vědomí, že obsah této smlouvy je věcí diskrétní a týká se pouze obou smluvních stran s výjimkou finančních úřadů a hospodářské kriminality.

VI. Všeobecná ustanovení

14. Přípravný kurz českého jazyka bude zahájen pouze za předpokladu dostatečného zájmu (minimální počet klientů – 12) a po uhrazení všech nákladů s tímto kurzem spojených.
15. Smluvní strany se zavazují, že v případě rozporů nebo sporů budou učiněna účinná opatření vedoucí k jejich vyřešení. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní, které se

nepodaří odstranit jednáním mezi smluvními stranami, budou rozhodnuty s konečnou platností u Rozhodčího soudu České republiky podle platných českých zákonů.

16. Tato smlouva je vyhotovena ve třech výtiscích v českém jazyce, z nichž ČZU obdrží dvě vyhotovení a partnerská strana obdrží jedno vyhotovení.
17. Není-li v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se smluvní vztah zák. č. 513/1991 Sb., v platném znění.

VII. Platnost, účinnost a trvání smlouvy

18. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Případné změny nebo doplnění této smlouvy budou řešeny samostatnými smlouvami mezi smluvními stranami formou dodatku této dohody.
19. V případě, že jedna ze smluvních stran bude chtít tuto smlouvu ukončit, je tato povinna informovat druhou ze smluvních stran písemně nejméně 6 měsíců před plánovaným termínem ukončení. Smluvní strany se dohodly na následujících způsobech ukončení platnosti této smlouvy:
- a. zánikem některé ze smluvních stran,
 - b. výpovědí,
 - c. odstoupením od smlouvy.
20. Smluvní strany jsou podle článku VII., odstavce 19 této smlouvy, oprávněny tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět (formou doporučeného dopisu zaslání druhé smluvní straně), a to bez udání důvodu, přičemž výpovědní lhůta činí 6 (slovy: šest) měsíců a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po učinění výpovědi, přičemž výpověď se považuje za učiněnou dnem jejího podání na poštu k dopravě a doručení druhé smluvní straně, a to na poslední známou adresu. V pochybnostech se má za to, že se jedná o adresu uvedenou v úvodním ustanovení této smlouvy.
21. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit s okamžitou platností, jestliže druhá smluvní strana velmi vážně nebo opětovně po písemném upozornění tuto smlouvu poruší, nebo jestliže ani po písemném upozornění druhou smluvní stranou neodstraní závadný stav ve svém jednání, které je v rozporu s touto smlouvou nebo s dobrými obchodními mravy.

VIII. Souhlas a podpisy smluvních stran

22. Na znamení bezvýhradného souhlasu s obsahem a zněním této smlouvy připojují zástupci smluvních stran podpis.

V Praze, dne 11. 3. 2011

- 2 -03- 2011
V Praze, dne

ing. Yevgenem Kolesnykem
partnerská strana

MEZINÁRODNÍ SVAZ
MLÁDEŽE o.s.
Nacistická organizace
IČ 270 54 888

prof. Ing. Jiří Balík, CSc.
ČZU

Prověřeno právním odd. ČZU v Praze

